

ケルヒャー業務用乾湿両用クリーナー
NT 361 Eco TE
取扱説明書



このたびは、ケルヒャー商品をお買いあげいただき誠にありがとうございました。
ご使用前に取扱説明書をよくお読みいただき安全に正しくご使用ください。
お読みになられた後は、本書をすぐに取り出せる場所に保管してください。

※この商品は組み立てが必要です。

NT 361ecoTE 200908
5960-399

目次

安全上のご注意	3～6
各部名称	7
組み立てましょう	8～9
操作方法1～乾いたゴミを吸引する場合～	10～11
操作方法2～濡れたゴミ / 水を吸引する場合～	12
電動工具取り付けアダプター（オプション）	13～14
メンテナンス	15
正常に作動しない場合	16～17
仕様	18
フィルターの選択	19

1. 安全上のご注意

◎ご使用前に必ずお読みください。

絵表示について

この取扱説明書と製品への表示では、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。内容をよく理解してから本文をお読みください。



警告

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、「死亡または重傷を負う可能性が想定される内容」を示しています。



注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される内容」を示しています。



の記号は「してはいけないこと（禁止）」を示します。



の記号は「必ず実行してほしいこと」を示します。



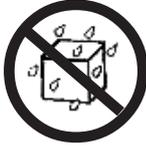
注意

洗浄は自己責任において行なうこと

万一洗浄対象物に変色、変形、破損などが生じた場合、もしくは正しく操作をせずにやけどやケガを負った場合、当社では一切の責任を負いません。



警告



本体、電源プラグに水をかけないこと
感電する場合があります。



ぬれた手で電源プラグを触らないこと
感電する場合があります。



子供には触らせないこと
けがをすることがあります。



改造禁止

火災、感電、けがの原因になります。
ケルヒャー純正部品以外の、機械の性能や機能に適さない部品を使用しないでください。
指示と異なる使い方では使用しないでください。



人体に有害なゴミは吸引させないこと
有害物質は除去できません。



爆発の危険性があるものを吸引させないこと
ガソリン、うすめ液や燃料オイル、アセトンなどの溶剤、アルミニウムやマグネシウムを含むごみは吸引させないでください。爆発する危険性や、機械本体に悪い影響を与える可能性があります。



危険物のある場所では使用しないこと
ガソリンスタンドなど、危険物のある場所では絶対に使用しないでください。引火爆発する場合があります。



汚染された可能性のある場所を洗浄する場合はマスク等適切な防護具を身に着けること
汚染物質が飛散し人体に悪影響を生じる場合があります。



修理はケルヒャーまたはケルヒャー認定技術者が行うこと
個人の修理は事故のもとになるおそれがあります。



警告



ケーブルは確実に差込むこと

ゆるい場合ショートし、発火の原因となります。



交流100V、50/60Hz専用です

異種電圧で作動させた場合、火災の原因となります。

ラベルに記載された電源でご使用ください。



延長コードは15アンペア仕様の規格品を使用すること

規格以下の延長コードを使用した場合、火災の原因となります。

標準のコードより太いものを10mまで使用できます。

10m以上は延長できません。



タコあし配線はしないこと

複数の電気製品を同じコンセントで使用した場合、

ブレーカーがショートして火災、感電の原因になります。



コードを引っ張らないこと

引き抜くときは先端のプラグを持ってください。

コードが壊れて感電やショートを起こし、火事の原因になります。



雨天に屋外で使用しないこと

絶縁、劣化により感電する可能性があります。



電源コードに異常がある場合は使用しないこと

電源コードに折れ曲がり、プラグの変形、コードのつぶれなどがある場合は使用しないでください。発火、感電する場合があります。



アースを接続してください

電動工具でアースを使用している場合は

必ずNT 361ecoTEの接続コンセントのアースに電動工具のアースを接続し、かつNT 361ecoの電源コードのアース線をコンセントのアースに接続しご使用ください。

接続しない場合、感電事故の危険性があります。



電動工具のモーター出力に注意する事

750W以上の電動工具を接続した場合、火災の恐れや、プラグが解けたり、ブレーカーが作動する場合があります。



注意



オイル等の通電性のない物を吸い込む場合は定期的に回収量を確認すること

水位センサーが作動せず、タンクがいっぱいになってもモーターが止まらず、不具合を引き起こす可能性があります。



火気のそばに置かないこと

本体が変形して発火の原因になる場合があります。



作業場所から離れる場合はスイッチを切ること

使用方法を知らない方が使用した場合、思わぬケガをすることがあります。



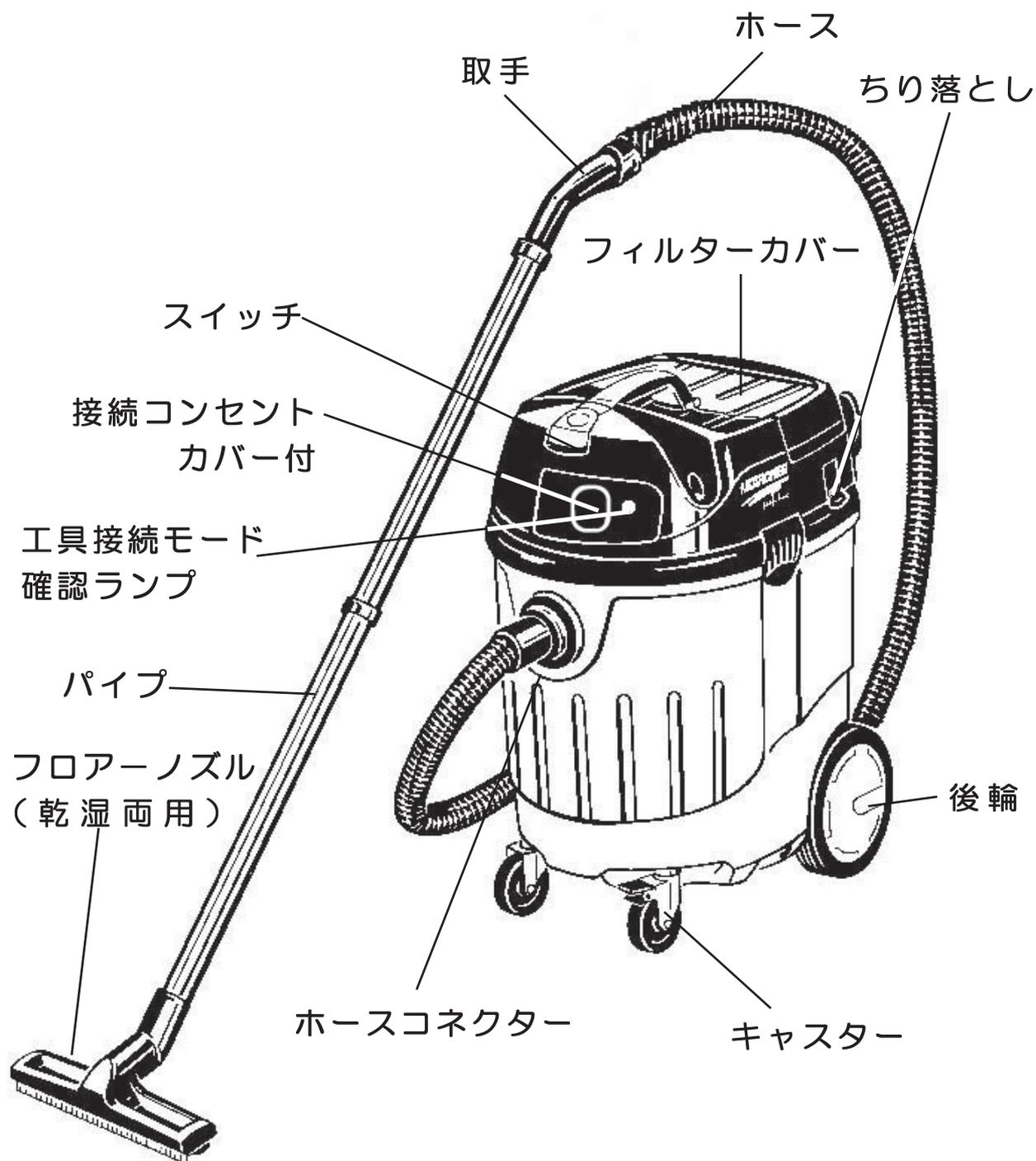
メンテナンスや部品交換の前に、必ずスイッチを切り、電源を抜くこと

不意に機械を動かしてしまい、思わぬケガをすることがあります。



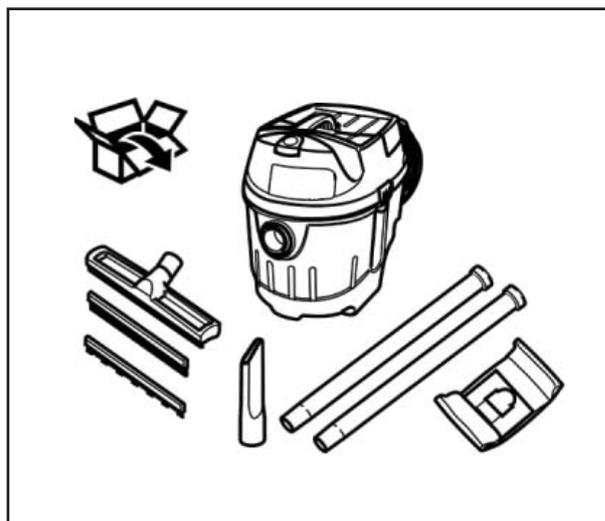
オイルを吸い込んだ後はタンクを洗浄すること
オイルを長時間放置するとタンクが変形する恐れがあります。

各部名称



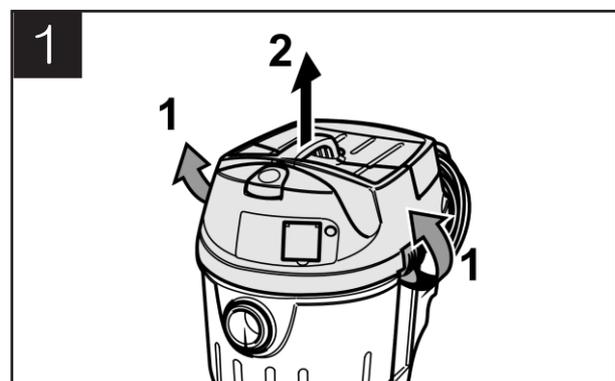
※商品の仕様変更により形状が異なる場合があります。

組み立てましょう



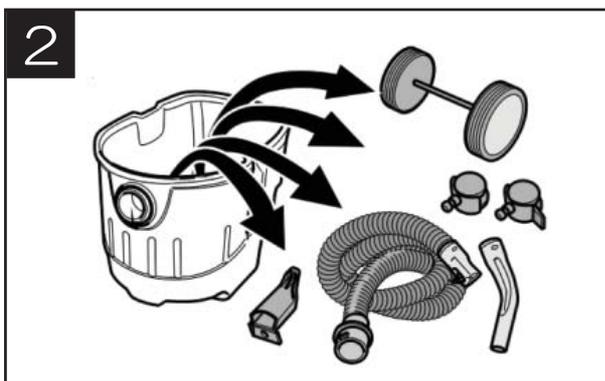
箱から出して内容物を確認してください。

本体：1 個
取扱説明書：1 部
パイプ：2 本
フロアーノズル：1 個
（スクイジー 2 本組み込み）
ブラシ：2 本
コーナークリナー：1 個
ペーパーフィルターバック：1 枚



1 モーターヘッドの取り外し

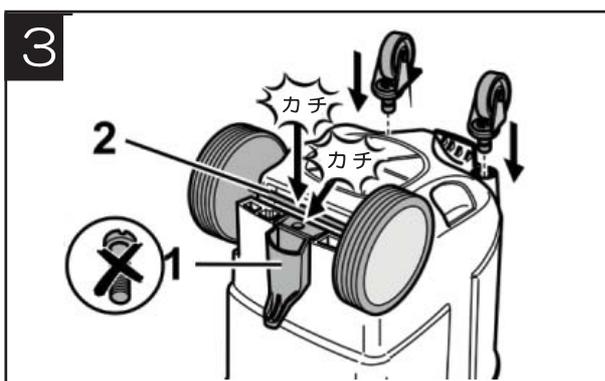
1. モーターヘッドの固定フックを解除してください。
2. モーターヘッドを持ち上げてください。



2 部品の確認

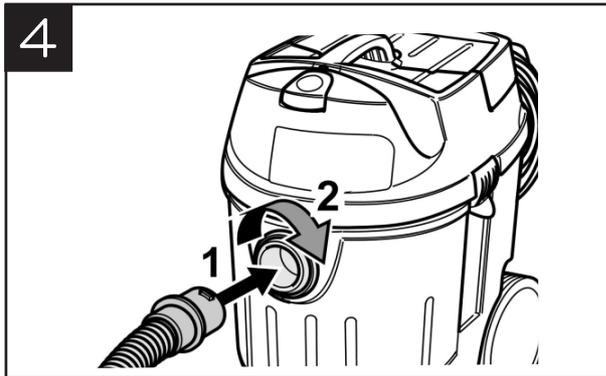
内容物を確認してください。

キャスター：2 個
後輪：1 組
ノズルフック：1 個
ホース：1 本



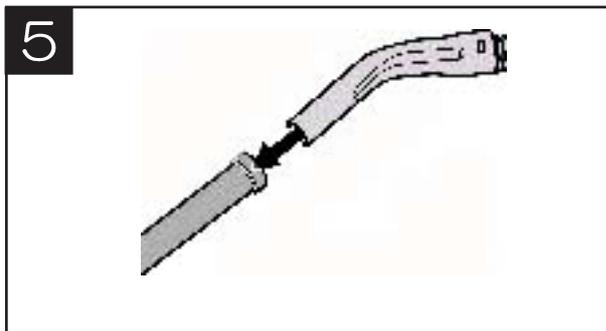
3 キャスター、後輪の取付け

1. タンク下部の後ろ側の挿入部分にノズルフックを差し込んでください。
2. 後輪をタンク下部の溝に合わせ、押し込んでください。
3. キャスター 2 個をタンク下部の穴に押し込んでください。



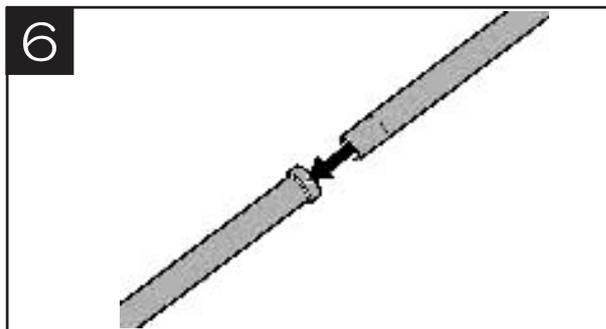
4 ホースの取付け

1. タンク挿入部位にホース端部を差し込んでください。
2. ホース端部を時計方向に回転させてください。



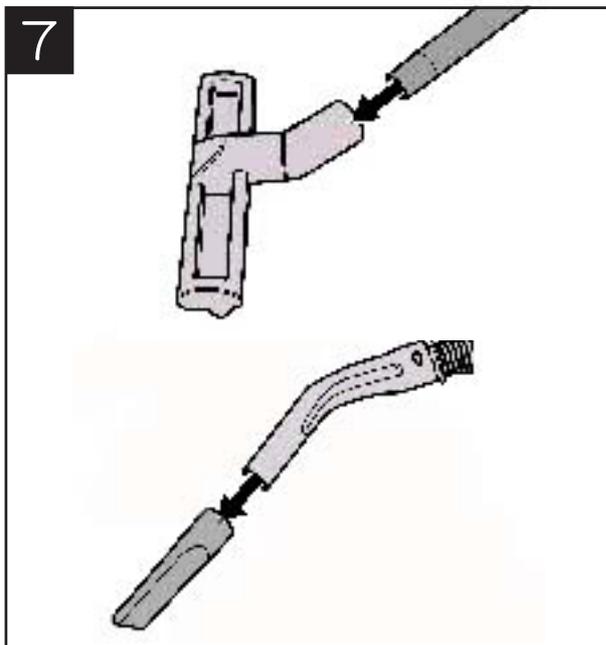
5 パイプの取付け

取手にパイプを差し込んでください。



6 パイプの接続

パイプを差し込んでください。

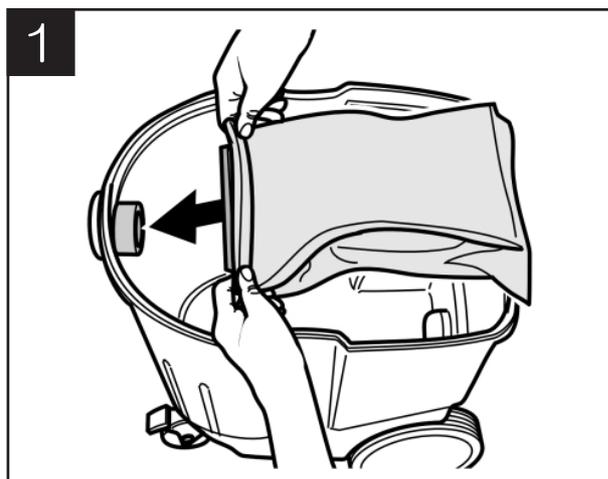


7 ノズルの取付け

ノズルをパイプ先端に差し込んでください。

コーナースノズルをホース端部あるいはパイプ先端に差し込んでください。

操作方法1 ～乾いたゴミを吸引する場合～



1 ペーパーフィルターバックの取付け

1. モーターヘッドを取り外してください。
2. ペーパーフィルターバックをタンク取付け部にしっかり差し込んでください。
3. モーターヘッドをタンクに装着してください。



2 布製フィルター（オプション）の取付け

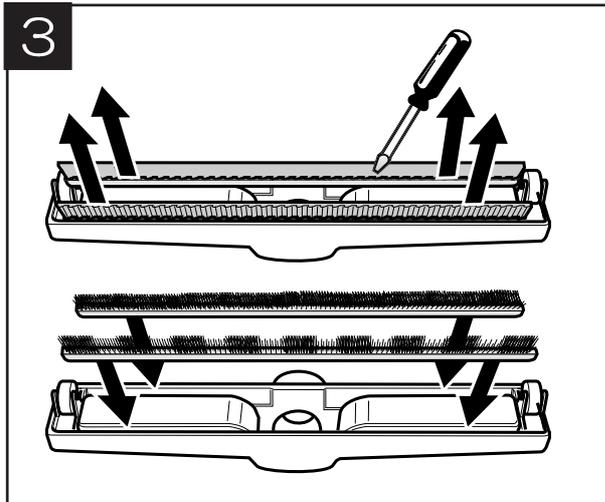
1. モーターヘッドを取り外してください。
2. コンテナの上部に布製フィルターを図のように被せてください。
3. ペーパーフィルターバックは取付け／取り外し、どちらでも構いません。
4. モーターヘッドをタンクに装着してください。

ペーパーフィルターバックを取り外した状態で布製フィルターを装着した場合は粉塵が直接布製フィルターの表面に付着し吸引力を低下させる場合があります。定期的に布製フィルターを取り外し粉塵を取り除いてください。



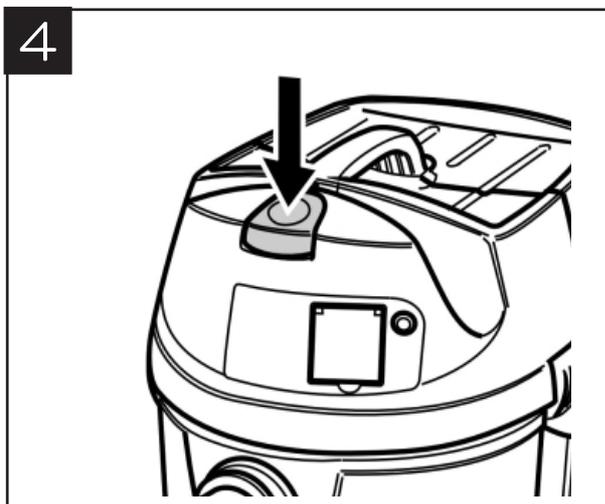
警告

- エコフィルターは必ず装着した状態でご使用ください。
- 危険物、引火性ガスが発生する場所では使用できません。
- 危険物は吸引できません。
- 細かいホコリを吸引する場合は、ペーパーフィルターバックをご使用ください。



3 ノズルの組み立て

1. スクイジーをブラシに交換する場合、挿入部分をマイナスドライバー等でこじると、既に装着されているスクイジーが取り外せます。
2. ブラシをノズルの挿入部位に確実に押し込んでください。



4 モーター起動

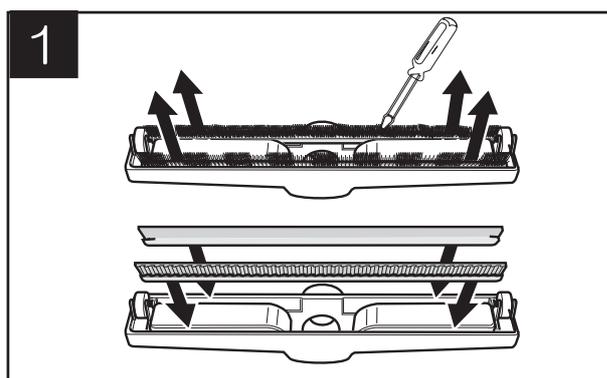
電源プラグをコンセントに接続し、スイッチを入れてください。



注意

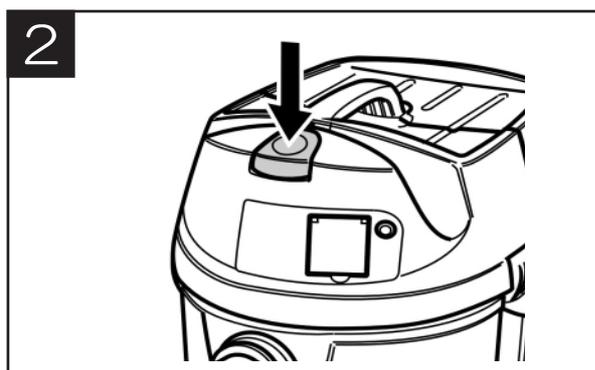
- 電源プラグを抜く際には、電源ケーブルを持たずに先端の電源プラグを持って引き抜いてください。
- 電源ケーブルの巻き取りは本体側から巻き取ってください。ケーブルの断線、ねじれを防止することができます。

操作方法2 ～濡れたゴミ / 水を吸引する場合～



1 ノズルの組み立て

1. スクイジー挿入部分をマイナスドライバー等でこじると、既に装着されているブラシが取り外せます。
2. スクイジーをノズルの挿入部位に確実に押し込んでください。
※スクイジーの凹凸面を外側にして取付けてください。



2 起動方法

- 電源プラグをコンセントに接続し、スイッチを入れてください。
※ペーパーフィルターバックを取付けている場合は取り外してください。
※布製フィルターが取り付けられている場合は取り外してください。

※耐水フィルターバックをご使用の場合は取付けた状態で水を吸引することができます。

■ 水のみを連続回収する場合

1. ペーパーフィルターバックを取り外してください。

■ タンク内が一定水量に達して自動的にモーターが停止した場合

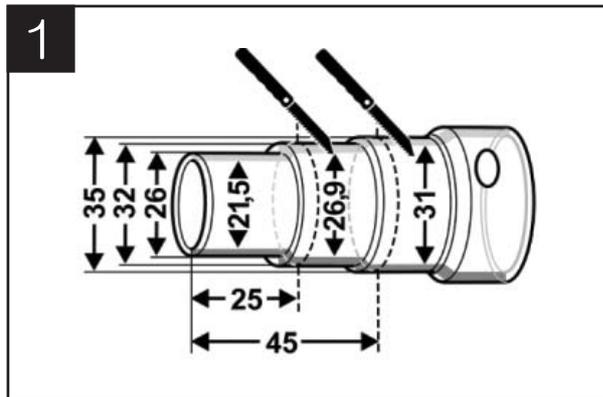
スイッチを切り、モーターヘッドを取り外し、タンク内の水を捨ててください。
モーターヘッド裏面のセンサー部位を清掃した後、組立ててください。



警告

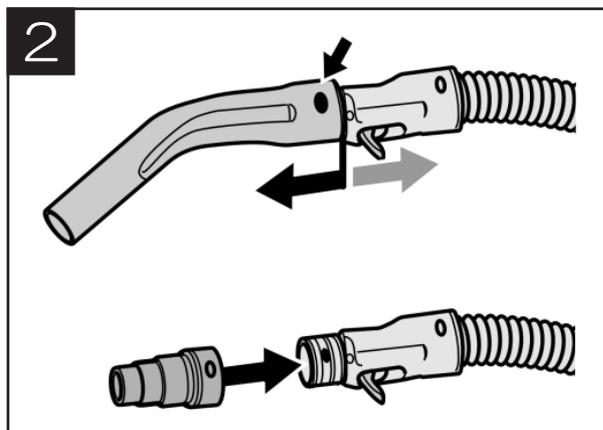
- エコフィルターは必ず装着した状態でご使用ください。
- 危険物、引火性ガスが発生する場所では使用できません。
- 危険物は吸引できません。
- 電源プラグを抜く際には、電源ケーブルを持たずに先端の電源プラグを持って引き抜いてください。
- 電源ケーブルの巻き取りは本体側から巻き取ってください。ケーブルの断線、ねじれを防止することができます。

電動工具連動モード



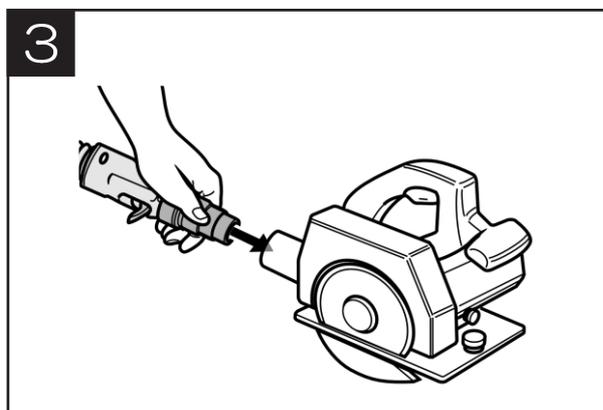
1 アダプターの調節

電動工具の取付け部位の直径に合わせてアダプターを切ってください。



2 アダプターの取り付け方

1. 吸引ノズルの←部分（両側）のグレー色のボタンを押しながら先端を引き抜いてください。
2. アダプターを差し込んでください。
3. アダプターを電動工具の排気口に差し込み、ご使用ください。



3 電動工具を取り付けましょう

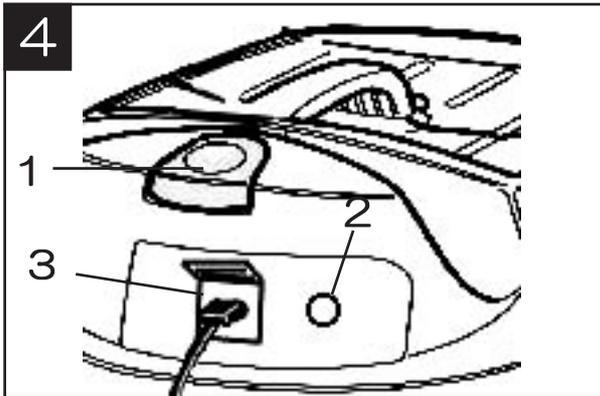
電動工具取り付けアダプターを取り付ける事により切りくずを回収できます。

同一のコンセントでご使用される場合はブレーカーの容量に注意してください。



警告

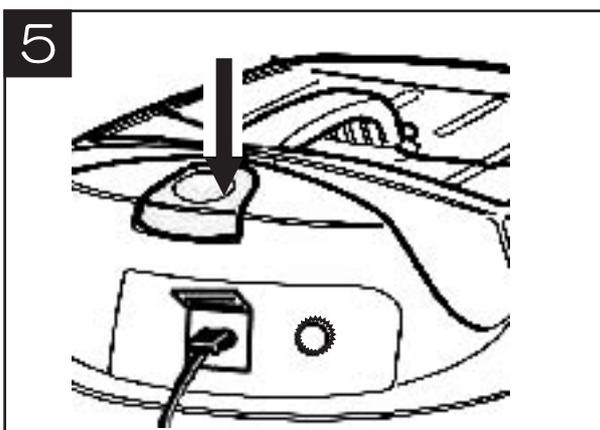
- 電動工具は、最低 100 W 以上の商品を接続してください。100 W 以下の場合、吸引モーターが連動しません。
- 電動工具は、最大 750 W まででご使用ください。750 W 以上の商品を使用した場合、電源コードが損傷したり、電源プラグが解ける場合があります。



4 アダプターの調節

接続コンセントに電動工具のプラグをしっかりと差し込んでください。

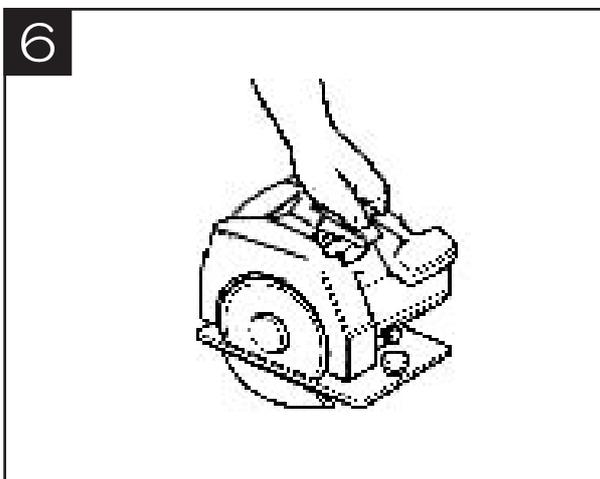
- 1：電源スイッチ
- 2：工具接続モード確認ランプ
- 3：コンセント



5 スイッチを押す

スイッチを押してください。

工具接続モード確認ランプ (2) が点灯していることを確認してください。



6 電動工具のスイッチを入れる。

- 電動工具のスイッチを入れると、約0.5秒後に吸引モーターが回り出します。
- 電動工具のスイッチを切ると、約15秒後に吸引モーターが停止します。



工具接続モード確認ランプ点灯中に、電動工具のプラグを抜くと吸引モーターが作動します。

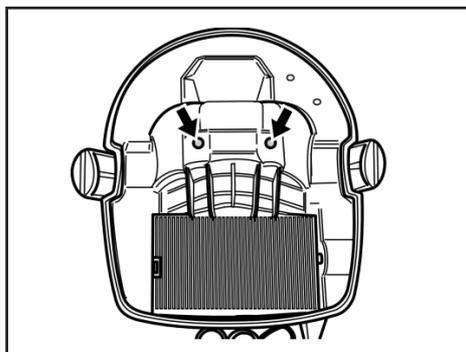
必ずスイッチを切った後、電動工具のプラグを抜いてください。

メンテナンス



警告

メンテナンスを実施する前に必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。感電やケガをする恐れがあります。

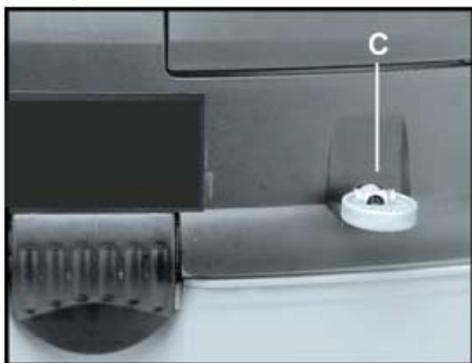


●水位センサーのクリーニング

1. モーターヘッドを取り外してください。
2. モーターヘッドを裏返してください。

図の←部位の汚れをウエスや柔らかいブラシで取り除いてください。

3. モーターヘッドをタンクに装着してください。
4. 作動確認を実施してください。

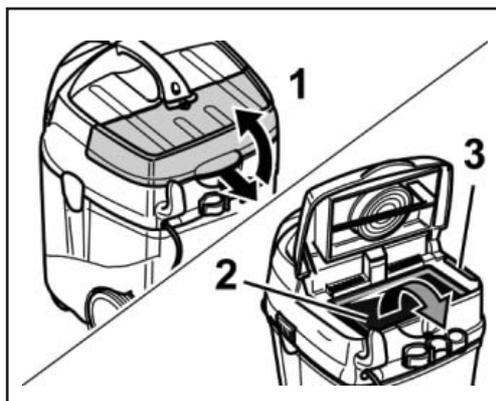


●フィルターのクリーニング

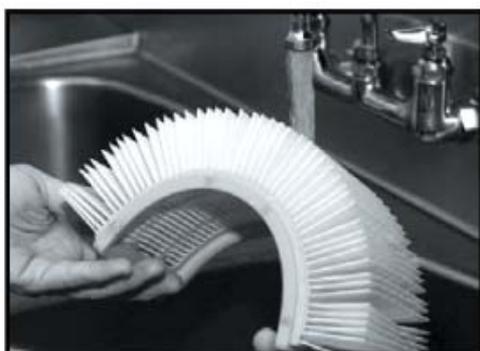
1. 掃除機のスイッチをOFFにしてください。
2. ちり落とし (C) を約 3.5cm 引っ張り、放してください。

この作業を数回続ける事で、フィルターに付いたゴミやホコリを振り落とします。

3. スイッチをONに戻し作業をしてください。
この際に吸引力がまだ弱い場合、次のステップに進みます。



4. 作業を始める前に再度スイッチをOFFにし、電源プラグをコンセントから抜いてください。
5. フィルターカバーを上を持ち上げ開けておいてください。
6. エコフィルター又は排気フィルターを取り出しトントンと軽く叩き、フィルターの間のゴミやホコリを落としてください。



7. それでもまだゴミやホコリが付着している場合には、フィルターを取り出しお水で洗い流してください。
8. フィルターはよく乾かしてから、本体に取り付けてください。
9. スイッチをONにし作業を始めてください。
10. それでもなお、吸引力が弱い場合には、フィルターの交換が必要です。お近くのケルヒャージャパン株式会社までお問い合わせください。

正常に作動しない場合

症状	症状	対応
モーターが動かない	電源コードが折れている。	電源コードを交換する。
	プラグが解けている	電源コードを交換してください。
	外観は異常ない。	本体内部のヒューズが切れています、交換が必要です。メンテナンスを依頼してください。
	工具を接続していないのに工具接続モード確認ランプが点灯している。	電動工具接続プラグ横のスイッチノブが折れている場合は、スイッチを交換してください。
		電源プラグのふたが壊れている場合は、交換してください。
工具を接続しているのに、工具を作動させても連動しない。	電動工具の消費電力が100W前後のため作動できません。	

症状	症状	対応
作業中スイッチが切れる	コンテナが満水になっている。	コンテナの汚水を捨ててください。
	水位センサーが汚れている。	水位センサーの汚れを取り除いてください。
	水位センサーが塗れている。	ウエス等でセンサー部分を拭いてください。
	センサー部分にワックスが付着している。	付着しているワックスを取り除いてください。
吸引力が低下する	サクションノズル、ホースが詰まっている	ゴミを取り除いてください。
	エコフィルターが濡れている。	エコフィルターを乾かしてください。
	ペーパーフィルターバックが詰まっている。	新しいものと交換してください。
	エコフィルターが目詰まりしています。	ちり落としを左右にスライドさせ、フィルターの汚れを落としてください。

仕様

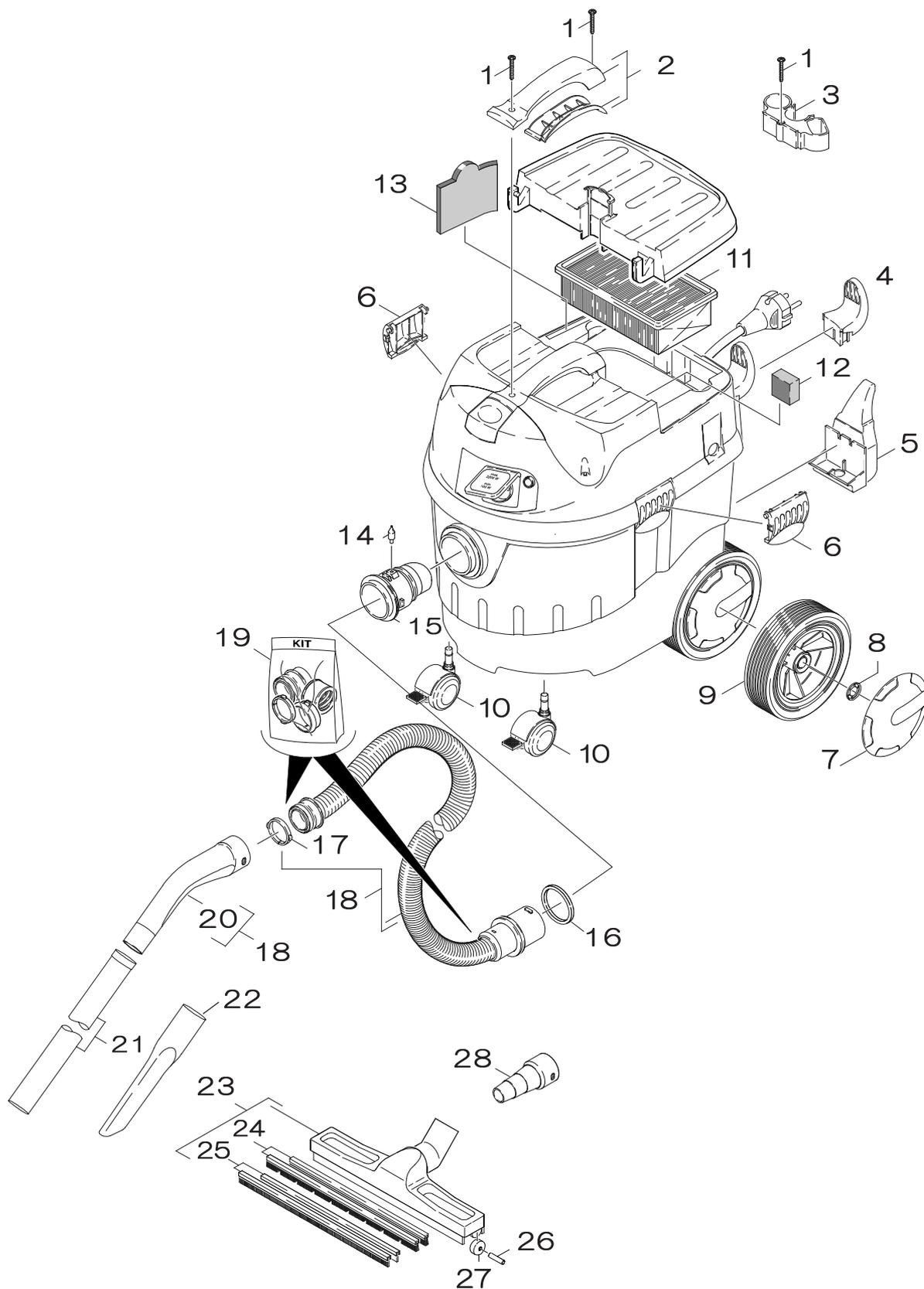
NT 361 Eco TE	
電源	100V~50/60Hz
電源コード	7m
モーター出力	750W
接続可能電動工具	100W~750W
騒音値	63dB(A)
吸引風量	78L/秒
真空圧	178hPa
タンク容量	34L
汚水回収量	20L
寸法	505 x 370 x 535 mm
質量	9.5Kg

※仕様は、開発・改良により予告なく変更になる場合があります。

フィルターの選定

普通のごみ	エコフィルター B A Cクラス		6.904-367
	ペーパーフィルター B A Cクラス 2層タイプ		6.904-210
粉塵	コンテナカバー タンクに直接ゴミが 溜まります		6.904-212
	エコフィルター B A Cクラス		6.904-367
	フィルターバック B A Cクラス 2層タイプ		6.904-210
切粉 切削切粉 / コンクリートダスト等 摩擦の大きいゴミ	エコフィルター B A Cクラス		6.904-367
	フィルターバック 強化タイプ		6.904-171
	コンテナカバー タンクに直接ゴミが 溜まります		6.904-212
液体 汚水等の水を含んだゴミ	エコフィルター 強化タイプ B A Cクラス		6.904-356
	フィルターバック 強化タイプ		6.904-171

補修部品



※仕様変更により商品の形状と図が一致しない場合があります。
※注文番号は予告なく変更する場合があります。

	注文番号	品名	必要個数
1	7.303-154.0	スクリュウ	5
2	4.321-122.0	ハンドル	1
3	5.031-603.0	ブラケット	1
4	5.044-224.0	ケーブルホルダー	1
5	5.031-604.0	ブラケット	1
6	5.031-601.0	ストラップ	2
7	6.435-197.0	ホイールキャブ	2
8	6.343-168.0	ワッシャー	2
9	6.435-196.0	ホイール	2
10	6.435-419.0	キャスター	2
11	6.904-367.0	エコフィルター	1
	6.904-356.0	エコフィルター強化タイプ (オプション)	1
12	6.904-191.0	フィルター	1
13	6.904-215.0	排気フィルター	1
14	5.316-974.0	ボルト	1
15	5.031-857.0	サクシオンコネクター	1
16	6.273-202.0	ラバーコード	1
17	5.031-703.0	クリップ	1
18	4.440-626.0	サクシオンホース 2.5M (ベンディングパイプ付)	1
19	2.639-690.0	修理キット	1
20	5.031-718.0	ベンディングパイプ	1
21	6.900-514.0	サクシオンパイプ 0.5M	2
22	6.900-385.0	コーナースズル (195 mm)	1
23	6.903-284.0	フロアノズル	1
24	6.903-278.0	交換用ブラシ (2個入り)	1
25	6.903-277.0	交換用ゴム (2個入り)	1
26	6.437-026.0	シャフト	2
27	6.435-292.0	ローラー	2
28	5.453-042.0	電動工具取付アダプター	1

修理・製品に関するお問い合わせはお近くの支店までご連絡ください。

ケルヒャー ジャパン株式会社

本社： 宮城県黒川郡大和町松坂平3丁目2番

TEL (022)344-3140

支店	住所	電話番号
札幌支店	北海道札幌市白石区本通19丁目北1番55号	(011) 865-1951
仙台支店	宮城県黒川郡大和町松坂平3丁目2番	(022) 344-3190
宇都宮営業所	栃木県宇都宮市平松本町372番1号	(028) 651-1680
東京支店	東京都北区上十条5丁目12番8号	(03) 5963-5630
横浜営業所	神奈川県横浜市港北区新羽町2076-1	(045) 534-0226
名古屋支店	愛知県名古屋市北区真畔町56番地	(052) 919-0170
大阪支店	大阪府摂津市鳥飼上4丁目2番26号	(072) 650-1395
広島支店	広島県広島市安佐北区落合2丁目41番22号	(082) 841-4120
福岡支店	福岡県糟屋郡宇美町ゆりが丘2丁目6番1号	(092) 934-2811
鹿児島営業所	鹿児島県鹿児島市東開町3番地33号	(099) 284-9393